σχ. 2. Θάνατος [illegible] Ν. Κ[illegible]

985

ΕΛΕΥΘΕΡΟΝ ΒΗΜΑ

ΜΕΓΑΛΗ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ .... Δρ. 720
ΕΞΑΜΗΝΟΣ .. » 360
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ .... £ 3
ΕΞΑΜΗΝΟΣ . £ 1.5
ΑΜΕΡΙΚΗΣ
ΕΤΗΣΙΑ .... $ 15
ΕΞΑΜΗΝΟΣ . $ 8

ΠΕΜΠΤΗ
28
ΙΟΥΛΙΟΥ 1938
Σελήνη 1 ἡμέρα
Ἀν. ἡλ. 5.27 Δύσ. 7.35
Προχόρου καὶ Νικάνορος

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΖ'. — ΑΡΙΘ. 5772 | ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ: Δ. ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΥΡΙΩΤΗΣ | ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΕΔΟΥΑΡΔΟΥ ΛΩ ΑΡΙΘ. 3 | Τηλ. 30-221—30-222—ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΔΡ. 2

ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

Ἡ ἔκθεσις τοῦ Ἀνωτάτου Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου περὶ τῆς καταστάσεως τῆς ἑλληνικῆς ἁλιείας καὶ τῶν μέτρων τὰ ὁποῖα ἐνδείκνυνται νὰ ληφθοῦν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν αὐτῆς εἶνε λίαν ἐνδιαφέρουσα. Πιστοποιεῖ τὴν κοινὴν ἀντίληψιν περὶ τῆς μεγάλης καθυστερήσεως ἡ ὁποία κρατεῖ εἰς τὸν κλάδον τοῦτον τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας. Ἀλλὰ ταυτοχρόνως διαπιστοῦται ἐξ αὐτῆς ὅτι ἐκεῖνα ποὺ πρέπει νὰ γίνουν διὰ νὰ καταστοῦν αἱ ἑλληνικαὶ θάλασσαι παραγωγικώτεραι εἰς ἰχθῦς δὲν εἶνε πολλά, οὔτε δύσκολα.

Ἡ ὅλη σημερινὴ ἰχθυοπαραγωγὴ ἀνέρχεται εἰς δεκαπέντε χιλιάδες τόννους ἐτησίως, ποσὸν δηλαδὴ ἐντελῶς ἀνεπαρκὲς διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς καταναλώσεως. Καὶ τὸ χειρότερον εἶνε ὅτι ἡ παραγωγὴ αὐτὴ ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος βαίνει μειουμένη, βαίνει δηλαδὴ εἰς τὸ χειρότερον. Ἐνῷ τὸ ἔτος 1930 ἀνῆλθεν εἰς 17.000 τόννους, τὸ 1935 κατῆλθεν εἰς 14.000, ἡ μείωσις δὲ εἶνε καθ' ὅλον αὐτὸ τὸ διάστημα κλιμακωτή.

Ὅσον ἡ ἑλληνικὴ παραγωγὴ ἰχθύων ἐλαττοῦται, τόσον αὐξάνει ἡ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγωγὴ νωπῶν καὶ παρεσκευασμένων ἰχθύων πρὸς κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν τῆς καταναλώσεως. Τὸ 1930 εἰσήχθησαν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰς τὴν χώραν 15.000 τόννοι ἰχθύων, οἱ ὁποῖοι τὸ 1936 ἔγιναν 22.000. Ἡ ἀξία τῆς εἰσαγωγῆς ὑπολογίζεται εἰς διακόσια ἑκατομμύρια δραχμῶν, ποσὸν τὸ ὁποῖον πληρώνομεν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κάθε χρόνον διὰ νὰ ἀγοράσωμεν τὰ τρόφιμα ποὺ ἀφθόνως ἔπρεπε νὰ μᾶς προμηθεύουν αἱ ἑλληνικαὶ θάλασσαι. Σχετικὴ καὶ λίαν χαρακτηριστικὴ εἶνε ἡ πληροφορία ὅτι εἰς τὴν παγκόσμιον στατιστικὴν τῆς ἰχθυοπαραγωγῆς ἡ Ἑλλὰς ἔρχεται εἰκοστή. Ἐνῷ ἀναμφιβόλως τὰ παράλιά της εἶνε περισσότερον ἀνεπτυγμένα καὶ αἱ θάλασσαί της εὐρύτεραι ἀπὸ κάθε ἄλλης χώρας καὶ ἐκ τῶν πλέον παραγωγικῶν.

Ποῖα ὅμως εἶνε τὰ αἴτια τῆς κακῆς αὐτῆς καταστάσεως; Ἡ ἔρευνα τοῦ Ἀνωτάτου Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου κατέληξεν εἰς ὡρισμένα συμπεράσματα. Ἡ Μεσόγειος εἶνε μᾶλλον πτωχὴ εἰς ἰχθυολογικὸν πλοῦτον. Ἀντιστρόφως ὅμως εὐνοεῖται ἡ παράκτιος ἑλληνικὴ ἁλιεία, λόγῳ τῆς μεγάλης ἐκτάσεως καὶ τοῦ διαμελισμοῦ τῶν ἀκτῶν. Εὐνοϊκὴ ἐπίσης εἶνε ἡ κίνησις μεταναστευτικῶν ἰχθύων ἰδίως δὲ τόνου καὶ σαρδέλλας διὰ τῶν ἑλληνικῶν θαλασσῶν. Ὥστε τὰ πλεονεκτήματα ἐξουδετερώνουν τὰ μειονεκτήματα. Ἡ μεγάλη ἁλιεία εἰς τὴν Ἑλλάδα εἶνε ἄγνωστος. Ἡ μέση ἁλιεία ἀποτελεῖ τὸν οὐσιωδέστερον κλάδον τῆς ἑλληνικῆς παραγωγῆς χάρις εἰς τὰ γρι-γρι τὰ ὁποῖα εἰσήγαγον αἱ πρόσφυγες καὶ τὰ ὁποῖα ἐξελίχθησαν καὶ ἐξελίσσονται εἰς μηχανότρατες. Τὸ Ἀνώτατον Οἰκονομικὸν Συμβούλιον διαβεβαιώνει ὅτι καθ' ὃν τρόπον διεξάγεται ἡ ἁλιεία εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐνῷ δὲν ἔχει μεγάλην ἀπόδοσιν, προκαλεῖ ζημίας εἰς τὸν ἰχθυολογικὸν πλοῦτον τῶν θαλασσῶν. Αἱ ζημίαι αὐταὶ ὀφείλονται κατ' ἐξοχὴν εἰς τὴν χρῆσιν τῆς δυναμίτιδος καὶ εἰς τὴν δρᾶσιν τῶν πυκνῶν συρομένων δικτύων, τὰ ὁποῖα παρασύρουν τὴν φυτείαν τοῦ βυθοῦ καὶ κάθε ζῶντα ὀργανισμὸν ἀποτελοῦντα τροφὴν τῶν ἰχθύων, φονεύουν τὸν γόνον καὶ συλλαμβάνουν μικροὺς ἰχθῦς. Τὰς κακὰς δὲ ταύτας συνθήκας, ὑπὸ τὰς ὁποίας διεξάγεται ἡ ἁλιεία εἰς τὴν χώραν μας, ἐπιτείνει τὸ γεγονὸς τῆς ἐλλείψεως μέσων μεταφορᾶς καὶ ψυκτικῶν ἐγκαταστάσεων. Ἀποκλείεται οὕτω ἡ ἐκμετάλλευσις ἀπομεμακρυσμένων ἐκτάσεων καὶ ἀποτέλεσμα εἶνε ἡ καταστροφὴ μεγάλων ποσοτήτων ἰχθύων λόγῳ κακῆς συντηρήσεως.

Τὰ θετικὰ μέτρα εἰς τὴν πρότασιν τῶν ὁποίων καταλήγει ἡ ἔκθεσις τοῦ Ἀνωτάτου Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου εἶνε ἡ σύστασις ὀργανισμοῦ ἢ ἰνστιτούτου ἐπιστημονικῆς ἐξερευνήσεως τῶν ἑλληνικῶν θαλασσῶν, διὰ τὴν μελέτην τῶν συνθηκῶν τοῦ βυθοῦ, τὴν ἐξακρίβωσιν τῶν συνηθειῶν καὶ τῶν διαβάσεων τῶν μεταναστευτικῶν ἰχθύων, τὴν ἐπισήμανσιν νέων ἁλιπέδων, τὴν ἐκπόνησιν χαρτῶν καὶ τὴν διαφώτισιν τῶν ἁλιέων. Τὸ ἔργον τοῦτο θὰ εἶνε βεβαίως βαθμιαῖον, ἀλλ' εἶνε ἀπαραίτητον, διότι χωρὶς τὴν ἐπιστημονικὴν καθοδήγησιν τῆς ἑλληνικῆς ἁλιείας δὲν ἠμποροῦμεν νὰ καταλήξωμεν εἰς τίποτε σοβαρόν. Ἐπίσης τὸ συμβούλιον προτείνει τὴν ἐφαρμογὴν αὐστηρῶν μέτρων πρὸς περιστολὴν τῶν παραβάσεων καὶ ἰδίως ὅσον ἀφορᾷ τὴν χρῆσιν τῆς δυναμίτιδος. Τὴν ἀπαγόρευσιν κατασκευῆς νέων σκαφῶν μικρᾶς χωρητικότητος πρὸς ἁλιείαν καὶ τὴν ὑποβοήθησιν τῆς ἀντικαταστάσεως τούτων διὰ μεγαλειτέρων σκαφῶν ἐφωδιασμένων μὲ ψυκτικὰς ἐγκαταστάσεις. Ἀνάλογα εἶνε καὶ τὰ ἄλλα λεπτομερειακὰ μέτρα τὰ ὁποῖα νομίζει τὸ Ἀνώτατον Οἰκονομικὸν Συμβούλιον ὅτι θὰ συντελέσουν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἑλληνικῆς ἁλιείας. Ἤδη δὲ ὁπότε ὑπάρχει κατεστρωμένον ἕνα σοβαρὸν πρόγραμμα ὡς πρὸς τὸ σπουδαῖον τοῦτο πρόβλημα τῆς ἐθνικῆς μας οἰκονομίας, δικαιούμεθα νὰ συμπεράνωμεν ὅτι εὑρισκόμεθα πολὺ ἐγγὺς εἰς τὴν λύσιν του.

ΕΠΙ ΤΗ ΕΠΕΤΕΙΩ ΤΗΣ 4ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΥ ΕΡΓΟΥ ΕΙΣ ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ

ΕΙΣ ΚΡΗΤΗΝ, ΛΑΡΙΣΑΝ, ΛΕΣΒΟΝ

Δημοσιεύομεν κατωτέρω ἀπολογισμὸν τοῦ κυβερνητικοῦ ἔργου εἰς τοὺς νομοὺς Κρήτης, Λαρίσης καὶ Λέσβου. Ὁ ἀπολογισμὸς αὐτὸς παρέχει μίαν εἰκόνα τῆς συντελεσθείσης κατὰ τὴν διαρρεύσασαν ἀπὸ τῆς 4ης Αὐγούστου τοῦ 1936 διετίαν ἀναδημιουργίας πρὸς ὅλας τὰς κατευθύνσεις.

Ὁ ἀπολογισμὸς τοῦ κυβερνητικοῦ ἔργου εἰς τὴν μεγαλόνησον Κρήτην κατὰ τὴν διαρρεύσασαν διετίαν, ἀπὸ τῆς ἱστορικῆς μεταβολῆς τῆς 4ης Αὐγούστου 1936 μέχρι σήμερον ὑπῆρξε πλουσιώτατος ἀπὸ πάσης πλευρᾶς τῆς τε οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς ζωῆς ἐν τῇ νήσῳ. Ὁ λαὸς τῆς Κρήτης, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξε πάντοτε πρωτοπόρος τῶν ἐθνικῶν ἰδεωδῶν ἀνεγνώρισεν ἀπολύτως τὴν γιγαντιαίαν προσπάθειαν τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως. Εἰς τὰ ἔργα τῆς εἰρήνης καὶ τῆς παραγωγῆς οἱ Κρῆτες ὑπὸ τὴν νέαν κρατικὴν πνοὴν εἶνε ἐξ ἴσου ἐνθουσιώδεις καὶ παραγωγικοὶ ἐργάται, ὅπως ὑπῆρξαν γενναῖοι στρατιῶται εἰς ὅλας τὰς ἐθνικὰς προσπαθείας.

ΟΔΟΠΟΙΙΑ

Γενικῶς τὰ διατεθέντα διὰ τὴν Κρήτην ποσὰ δι' ἔργα ὁδοποιίας οὐ μόνον πλέον ἢ ἐπαρκῶς ἀντεπεκρίθησαν ἐν τῷ συνόλῳ των εἰς τὸν ὄγκον τῶν ἀναγκῶν ἃς προωρίζοντο νὰ καλύψουν, ἀλλὰ καὶ ἡ κατὰ κατηγορίας ἔργων κατανομὴ αὐτῶν ἀπεδείχθη ὑπὸ τῶν πραγμάτων ἰδεωδῶς ἐξυπηρετικὴ τῶν συγκοινωνιακῶν ἀναγκῶν καὶ ἐν γένει παραγωγικῶν πηγῶν τῆς νήσου. Μὲ κύριον μέλημα τὴν προώθησιν τῶν πρωτευουσῶν πρὸς κατασκευὴν συγκοινωνιακῶν ἀρτηριῶν καὶ χωρὶς νὰ τεθοῦν εἰς ἥσσονα μοῖραν αἱ ἀνάγκαι τῶν συντηρήσεων τοῦ ὑφισταμένου ὁδικοῦ δικτύου, ἐπεδείχθη ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον περὶ τὴν ἐκτέλεσιν μεμονωμένων τεχνικῶν κοινοτικῶν ἔργων τῇ ἀρωγῇ τοῦ Κράτους. Συγκεκριμένως κατὰ κατηγορίας ἔργων διετέθησαν τὰ κάτωθι ποσὰ καταδεικνύοντα τὴν ὁλονὲν αὔξουσαν ἐπὶ τοῦ προκειμένου κρατικὴν μέριμναν.

Α] Κατασκευαὶ νέων ὁδῶν

1] Χρῆσις 1936—37 . .	Δρ. 27.000.000
2] Χρῆσις 1937—38 . .	» 29.000.000
3] Κατὰ τὴν τρέχουσαν χρῆσιν 1938—39 μέχρι σήμερον	» 17.300.000
Ἤτοι σύνολον	» 73.000.000

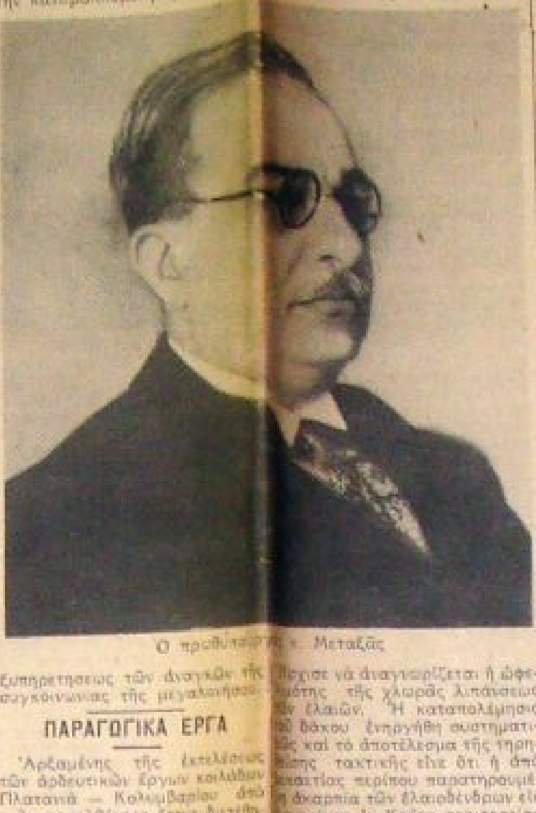
Β] Συντηρήσεις ὁδῶν

1] Χρῆσις 1936—37 . .	Δρ. 8.000.000
2] Χρῆσις 1937—38 . .	» 18.500.000
3] Κατὰ τὴν τρέχουσαν χρῆσιν 1938—39 μέχρι σήμερον	» 11.500.000
Ἤτοι σύνολον	» 38.000.000

Γ] Ἔργα Νόμου 4098
(Μεμονωμένα ἔργα — ἀφορῶντα πρὸς κοινότητας δι' ἐκτέλεσιν)

1] Χρῆσις 1936—37 . .	Δρ. 2.500.000
2] Χρῆσις 1937—38 . .	» 5.600.000
4] Χρῆσις 1938—39 ὑπὸ ἔγκρισιν	» 5.000.000
Ἤτοι σύνολον	» 13.100.000

Ἐκτὸς αὐτῶν ἐπετεύχθη ἡ κατασκευὴ τῆς μεγάλης γεφύρας Γεωργιουπόλεως ἡ ἀνάληψις τῆς ἐκτελέσεως τῆς ὁποίας ἐδημοπρατήθη τὴν 14ην Ἰουλίου 1938. Ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ὡς ἄνω ἔργου ἐκκρεμοῦντος ἀπὸ πενταετίας ἀποτελεῖ ἐξαιρετικὸν δεῖγμα διὰ τὴν καταβαλλομένην μέριμναν ἐξυπηρετήσεως τῶν ἀναγκῶν τῆς συγκοινωνίας τῆς μεγαλονήσου.



Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς

ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΑ ΕΡΓΑ

Ἀρξαμένης τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἀρδευτικῶν ἔργων κοιλάδων Πλατανιᾶ — Καλυμβαρίου ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους διετέθησαν:

1] Κατὰ τὴν χρῆσιν 1937—38	Δρ. 4.300.000
2] Κατὰ τὴν χρῆσιν 1938—39 τόσον διὰ τὴν ἄρδευσιν τῶν ὡς ἄνω κοιλάδων ὅσον καὶ διὰ τὴν ἀποξήρανσιν τῆς λίμνης Κουρνᾶ	» 11.000.000
Ἤτοι σύνολον	» 15.300.000

Τὰ ἐν λόγῳ ἔργα εἶνε ὑψίστης παραγωγικῆς σημασίας. Εἶνε ἡ ἀρχὴ μεγάλης σημασίας ἀρδευτικῶν καὶ ἀποξηραντικῶν ἔργων, δι' ὧν θὰ διπλασιασθῇ ἡ παραγωγὴ τῆς μεγαλονήσου.

ΓΕΩΡΓΙΑ

Ἀπὸ τῆς 4ης Αὐγούστου τοῦ 1936 εἰς τὴν γεωργίαν, κτηνοτροφίαν καὶ τὴν γεωργικὴν ἐν γένει ἐκπαίδευσιν ἐσημειώθη ἐν τῇ νήσῳ Κρήτῃ ἀλματικὴ πρόοδος. Μὲ κατάλληλον προπαγάνδαν ἐπετεύχθη ἡ πλήρης ὡρίμασις τῆς ἰδέας μεταξὺ τῶν γεωργικῶν πληθυσμῶν περὶ τῆς ὠφελείας τῶν ἐλαιοκλαδευμάτων. Ἱδρύθησαν πρὸς τοῦτο εἰς ὅλους τοὺς νομοὺς μεταβατικὰ σχολεῖα καὶ οὕτω καθ' ἅπασαν τὴν νῆσον ὑπάρχουν ἔμπειροι τεχνῖται ἐλαιοκλαδευταὶ δυνάμενοι νὰ ἐξυπηρετήσουν πλήρως τὴν παραγωγήν. [illegible] ἤρχισε νὰ ἀναγνωρίζεται ἡ ὠφελιμότης τῆς χλωρᾶς λιπάνσεως τῶν ἐλαιῶν. Ἡ καταπολέμησις τοῦ δάκου ἐνηργήθη συστηματικῶς καὶ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς τηρηθείσης τακτικῆς εἶνε ὅτι ἡ ἀπὸ εἰκοσαετίας περίπου παρατηρουμένη ἀκαρπία τῶν ἐλαιοδένδρων εἰς ὡρισμένας ἐν Κρήτῃ περιφερείας ὡς ἐν τῷ νομῷ Ρεθύμνης ἐξέλειπε σχεδὸν ἐντελῶς.

Συστηματικὴ δενδροκομικὴ ἐργασία ἐγένετο κατὰ τὴν διαρρεύσασαν διετίαν. Χιλιάδες ὀπωροφόρων φυτωρίων καὶ καλλωπιστικῶν τοιούτων ἐκλεκτῶν ποικιλιῶν διετέθησαν εἴτε δωρεάν, εἴτε ἐπὶ μικρᾷ πληρωμῇ εἰς τοὺς φιλοτίμους καλλιεργητὰς τῆς Κρήτης καὶ δεκάδες χιλιάδων ἀγρίων δένδρων ἐξημερώθησαν τῇ φιλοτίμῳ συμβολῇ καὶ τῶν ὀργάνων τῆς ὑπηρεσίας τῆς Ἀγροφυλακῆς, εἰδικευθέντων πρὸς τοῦτο. Οἱ παραγωγοὶ ἐδιδάχθησαν τὸ [illegible] τῆς σουλτανίνας διὰ [illegible]. Εἰσήχθη ἡ καλλιέργεια τῆς συκῆς Καλαμῶν καὶ Κύμης. Εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς σιτοκαλλιεργείας κατεβλήθη ἰδιαιτέρα προσοχή. Διεδόθη εἰς εὐρυτάτην κλίμακα ἡ σκαλιστικὴ καλλιέργεια τοῦ σίτου καὶ εἰσήχθησαν νέαι ἐκλεκταὶ ποικιλίαι.

Ἡ κτηνοτροφία κατὰ τὴν διαρρεύσασαν διετίαν ἀπετέλεσεν ἀντικείμενον ἰδιαιτέρας κρατικῆς μερίμνης συνέπεια τῆς ὁποίας εἶνε ἡ παραγωγὴ ἐκλεκτῶν τύπων τυρῶν, τοὺς ὁποίους οὐδέποτε ἄλλοτε ἐπαρουσίασεν ἡ Κρήτη.

ΠΡΟΝΟΙΑ

Ἡ δημοσία ἀντίληψις κατὰ τὴν διαρρεύσασαν διετίαν ἐν τῇ νήσῳ Κρήτῃ ὑπῆρξεν ὑποδειγματική. Διὰ τοὺς ἀπόρους ἀνέργους καὶ ἀπόρους μαθητὰς ἐλειτούργησαν καὶ κατὰ τὰ δύο ἔτη λαϊκὰ συσσίτια μὴ περιορισθέντα μόνον εἰς τὰς πόλεις, ἀλλ' ἐπεκταθέντα καὶ εἰς τὴν ὕπαιθρον. Ἡ λειτουργία τῶν συσσιτίων ἐγένετο οἰκονομικώτατα τῇ ἐνισχύσει τῆς νομαρχίας Κρήτης εἰς τρόπον ὥστε τὰ γενικὰ ἔξοδα τῆς λειτουργίας τῶν συσσιτίων περιωρίσθησαν σχεδὸν εἰς τὸ μηδέν.

Ἡ στοργὴ τοῦ κράτους πρὸς τοὺς ἀπόρους ἐφιλοτίμησε τὰς εὐπόρους ἐν Κρήτῃ τάξεις καὶ ἀνεζωογόνησε τὸ αἴσθημα τῆς κοινωνικῆς ἀγάπης καὶ ἀλληλεγγύης, τούτου δὲ ἕνεκα διενεμήθησαν κατὰ τὴν διετίαν ὑπὸ τύπον μικροβοηθημάτων εἰς πάσας τὰς πόλεις τῆς Κρήτης ποσὰ ἑκατοντάδων χιλιάδων δραχμῶν, ἅτινα ὑπῆρξαν προϊὸν εἰσφορᾶς ἰδιωτῶν ὑπὲρ τῶν ἀπόρων.

Στοργικὸν ὑπῆρξε τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κράτους ὑπὲρ τῶν πλημμυροπαθῶν κατὰ τὰς ἐπισυμβάσας τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1937 πλημμύρας εἰς Ἡράκλειον καὶ Χανιά. Ἡ κρατικὴ ἀντίληψις ὑπῆρξεν ἄμεσος καὶ ἀποτελεσματική. Ἡ στέγασίς των ἐπετεύχθη μὲ κινηματογραφικὴν ταχύτητα διὰ τῆς ἀνεγέρσεως μονίμων παραπηγμάτων, πρὸς τὸν σκοπὸν δὲ τοῦτον τὸ κράτος διέθεσε περὶ τὰ δύο ἑκατομμύρια, ἐκ παραλλήλου δὲ ἦλθον γενναῖοι συνεπίκουροι οἱ δῆμοι καὶ ἄλλοι ὀργανισμοί.

Διὰ τὴν στέγασιν προσφύγων κατὰ τὴν διαρρεύσασαν διετίαν διετέθησαν ἐν Κρήτῃ πέντε ἑκατομμύρια, δι' οἰκονομικὰ δὲ δάνεια αὐτῶν δύο ἑκατομμύρια.

— Τὸ λεπροκομεῖον Σπιναλόγκας ἐπεχορηγήθη διὰ 6 ἑκατομμυρίων.

— Διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ σανατορίου Ἱερουσαλὴμ ἐν Ἡρακλείῳ ἐχορηγήθησαν 3 ἑκατομμύρια.

— Διὰ τὸ ψυχιατρεῖον Χανίων 600 χιλιάδες.

— Διὰ τὸ φθισιατρεῖον Χανίων 1.100.000.

— Ἐκ παραλλήλου ἐνισχύθησαν καὶ τὰ δημοτικὰ ἱδρύματα.

— Τὸ δημοτικὸν νοσοκομεῖον Ἁγίου Νικολάου Λασηθίου πλὴν τοῦ νοσοκομειακοῦ [illegible] ἐφοδιασμοῦ του ἐπεχορηγήθη δι' 1.250.000.

— Ἐπίσης καὶ τὸ δημοτικὸν νοσοκομεῖον Χανίων δι' ἑνὸς ἑκατομμυρίου διακοσίων χιλιάδων.

[Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα]

ΜΕΤΑ ΤΑΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ

Η ΑΓΓΛΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗΝ

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 27 Ἰουλίου. [Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία]. — Ὁ χθεσινὸς βαρυσήμαντος λόγος, διὰ τοῦ ὁποίου ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἐξέθεσε τὴν διεθνῆ κατάστασιν καὶ καθώρισε τὴν θέσιν τῆς Μεγάλης Βρεττανίας ἔναντι τῶν μεγάλων ἐξωτερικῶν ζητημάτων, ἔσχεν εὐρυτάτην ἀπήχησιν ὄχι μόνον εἰς τὴν ἀγγλικὴν κοινὴν γνώμην, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς κυριωτέρας χώρας. Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες καὶ ἰδίως αἱ ὑποστηρίζουσαι τὴν κυβέρνησιν, ἐπιδοκιμάζουν σήμερον τὴν πολιτικήν, τὴν ὁποίαν χαράσσει ὁ χθεσινὸς λόγος τοῦ κ. Τσάμπερλαιν καὶ παρατηροῦν ὅτι αὐτὴν τὴν στιγμὴν τὸ πρώτιστον ἐνδιαφέρον στρέφεται ἐπὶ τῆς μεσολαβητικῆς ἐνεργείας τῆς Ἀγγλίας εἰς τὸ ζήτημα τῶν ἐν Τσεχοσλοβακίᾳ ἐθνικοτήτων. Αἱ ἐφημερίδες τονίζουν ὅτι, καίτοι ἡ Ἀγγλία δὲν συνηθίζει νὰ ἐπεμβαίνῃ εἰς τὰς διενέξεις, αἱ ὁποῖαι δὲν τὴν ἐνδιαφέρουν ἀμέσως, ἡ ἐνέργεια αὐτὴ τοῦ κ. Τσάμπερλαιν περὶ ἀποστολῆς τοῦ λόρδου Ράνσιμαν εἰς Πράγαν δύναται νὰ δικαιολογηθῇ ὡς συμβολὴ εἰς τὸ πρόγραμμα τοῦ Ἄγγλου πρωθυπουργοῦ πρὸς εἰρήνευσιν τῆς Εὐρώπης. Ἐκφράζεται ἱκανοποίησις διότι τὸ κόμμα τῶν Γερμανῶν Σουδητῶν ἐδήλωσεν ὅτι ἀποδέχεται τὴν μεσολάβησιν τοῦ λόρδου Ράνσιμαν καὶ ὅτι θὰ συνεργασθῇ μετ' αὐτοῦ.

Οὕτω αἱ «Τάϊμς», ἀναφερόμεναι ἰδιαιτέρως εἰς τὸ σημεῖον τοῦ λόγου τοῦ κ. Τσάμπερλαιν, τὸ σχετικὸν μὲ τὴν ἀποστολὴν τοῦ λόρδου Ράνσιμαν εἰς Τσεχοσλοβακίαν, συγκρίνουν τὴν θέσιν τοῦ Ἄγγλου μεσολαβητοῦ πρὸς τὴν θέσιν τοῦ ἀντιπροσώπου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, δεδομένου ὅτι τὰ καθήκοντά του θὰ εἶνε τὰ αὐτὰ πρὸς ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα θὰ εἶχεν εἷς ἀντιπρόσωπος ἐκ Γενεύης. Ὁ λόρδος Ράνσιμαν θὰ ἔχῃ ἔναντι τοῦ ἐν Πράγᾳ Ἄγγλου πρεσβευτοῦ τὸ πλεονέκτημα ὅτι δύναται νὰ διεξαγάγῃ ἀπ' εὐθείας διαπραγματεύσεις μὲ τὸ γερμανικὸν Σουδητικὸν κόμμα, ἐνῷ ὁ διπλωματικὸς ἀντιπρόσωπος παρεμποδίζεται νὰ ἔρχεται εἰς ἐπαφὴν μὲ ὁμάδας εὑρισκομένας εἰς ἀντίθεσιν πρὸς τὴν κυβέρνησιν παρὰ τῇ ὁποίᾳ εἶνε διαπεπιστευμένος. Κατὰ τοὺς «Τάϊμς» ὁ λόρδος Ράνσιμαν θὰ δύναται νὰ συνεχίσῃ τὸ μεσολαβητικόν του ἔργον, χωρὶς νὰ ἐξαρτᾶται ἀπὸ οἱανδήποτε κυβέρνησιν καὶ αἱ ἐνέργειαι του θὰ συμφωνοῦν μὲ τὰς καλλιτέρας εὐχὰς ὅλων ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι θεωροῦν τὸ τσεχοσλοβακικὸν πρόβλημα ὡς τὸ μεγαλείτερον ἐμπόδιον — καὶ ἀπὸ τὸ ἱσπανικὸν ἀκόμη — διὰ τὴν πολιτικὴν καὶ οἰκονομικὴν εἰρήνευσιν τῆς Εὐρώπης.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Παρισίων, ὁ χθεσινὸς λόγος τοῦ κ. Τσάμπερλαιν ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων γίνεται ἀνεπιφυλάκτως δεκτὸς ὑπὸ τῶν γαλλικῶν πολιτικῶν κύκλων, οἱ ὁποῖοι φρονοῦν ὅτι ἐνεπνεύσθη ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν τῆς διευκρινήσεως τῆς εὐρωπαϊκῆς καταστάσεως. Δύο κυρίως σημεῖα τῶν δηλώσεων τοῦ κ. Τσάμπερλαιν ἐπέσυραν ἐν Παρισίοις τὴν προσοχὴν ἀφ' ἑνὸς τὰ εὐμενῆ αὐτοῦ σχόλια διὰ τὴν βασιλικὴν ἐπίσκεψιν εἰς Παρισίους καὶ διὰ τὴν ἐνθουσιώδη ὑποδοχήν, ἡ ὁποία ἐγένετο εἰς τοὺς Ἄγγλους Βασιλεῖς ἀπὸ μέρους τοῦ γαλλικοῦ λαοῦ καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡ δήλωσις ἡ σχετικὴ μὲ τὸ τσεχοσλοβακικὸν πρόβλημα. Κατά τινας πληροφορίας, διαρκούσης τῆς βασιλικῆς ἐπισκέψε-

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΤΟ ΚΟΛΠΟ ΤΟΥ ΝΤΙΖΕΡ

Ἡ ὑπόθεσις τῆς Ἀλεξάνδρας Ρόκκη, ποὺ ἀπησχόλησαν χθὲς τὶς ἐφημερίδες, χαρακτηρίζει τὰ καινούργια ἤθη μας. Κορίτσι δεκατεσσάρων ἐτῶν ἦρθε ἀπὸ τὴν Καβάλα γιὰ νὰ ὑπηρετήσῃ στὸ ἀθηναϊκὸ σπίτι. Ξέρετε ὅμως ὅτι στὸ δωμάτιο τῆς ὑπηρεσίας ὁ δρόμος στέλνει τὴν ἐρωτική του πνοή. Ἡ καντάδα μὲ τὴ χαβάγια ἀνθίζει κάτω ἀπὸ τὰ παράθυρα τῆς κοπέλλας. Ἐπαγγελματίας τραγουδιστὴς καὶ κιθαρῳδὸς ὁ νέος ὑπῆρξε στὰ μάτια τῆς Ἀλεξάνδρας ὁ ἐκπρόσωπος τῆς λεβεντιᾶς καὶ τῆς αἰσθηματικότητος.

Χρειάζεται τώρα πολὺ γιὰ τὸ κακό; Ἕνα βῆμα χωρίζει τὴν κουζίνα ἀπὸ τὸ [illegible]. Ἡ ὑπηρέτρια [illegible] μὲ τὸ βάρος τῶν οἰκονομιῶν της [illegible] ὁ καλλιτέχνης τοῦ [illegible]. Ἐπὶ δέκα χρόνια κράτησε τὸ ρόλο τῆς ἐρωμένης, δέκα χρόνια κι' ἐκεῖνος τῆς [illegible] τὴν ὑπόσχεσι τοῦ γάμου. [illegible]

[illegible]

Ἐμεῖς ὅμως θὰ κρίνωμε τὸν ἄλλο, τὸν ἀδελφό. Νάτος πάλι. Ἔγινε τακτικὸς πελάτης τῆς στήλης. Εἶνε δυὸ εἰδῶν τιμὲς γιὰ τὸν ἀδελφό. Ἡ τιμὴ τῆς ἀδελφῆς του καὶ ἡ τιμὴ τοῦ ἀδελφοῦ του. Ἂν ἡ πρώτη περιπλακῇ στὴν ἐρωτικὴ περιπέτεια, δὲ θὰ τῆς ἐπιτρέψωμε «φυσικά» νὰ παρατείνῃ ἐπὶ δέκα χρόνια τὴν παράνομη ζωή της. Τὸ ἁμαρτωλό της σῶμα θὰ πλύνῃ τὸ τραῦμα τῆς οἰκογενειακῆς τιμῆς. Ἂν ὅμως περιπλακῇ ὁ ἀδελφός, τὰ πράγματα διαφέρουν. Ὁ ἀδελφὸς δὲν εἶνε σφάγιο, ἀφοῦ τὰ ἀλισθήματά του δὲν εἶνε μεταδοτικὰ στὴν τιμὴ τῆς οἰκογενείας. Καὶ βάνουμε τὰ δυνατά μας νὰ τὸν ἐπαναφέρωμε στὸ δρόμο τοῦ συμφέροντος. Αὐτὸ ἔκαμε καὶ ὁ ἀδελφὸς τοῦ τραγουδιστοῦ. Μονιασμένοι καὶ ἀγαπημένοι τὰ δυὸ ἀδελφάκια κάθισαν στὸ δωμάτιο τοῦ ξενοδοχείου τῆς ὁδοῦ Σωκράτους καὶ σκάρωσαν τὸ κόλπο τους.

Ὁ ντιζὲρ ἔπρεπε νὰ διαλύσῃ τὸ δεσμὸ καί, ἐλεύθερος, νὰ φύγῃ γιὰ τὴν Πόλη. Τὸ ὅτι ἡ Ἀλεξάνδρα τὸν περίμενε στὰ Φάρσαλα νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν ὑπόσχεσί του δὲν εἶχε σημασία. Σημασία εἶχε ὅτι στὰ Φάρσαλα ἦταν καὶ τὰ ροῦχα τοῦ τραγουδιστοῦ. Νὰ φέρουν λοιπὸν τὴν Ἀλεξάνδρα μὲ τὰ φορέματα καὶ μὲ τὴν πρόφασι ὅτι ὁ γάμος θὰ γίνῃ στὴν πρωτεύουσα. Νὰ τῆς ποῦν ὅτι εἶνε ἄρρωστη καὶ πρέπει νὰ κοιταχθῇ. Νὰ τὴν συνοδεύσῃ ὁ ἀδελφὸς στὸν γιατρὸ καὶ ἐν τῷ μεταξὺ ὁ ἄλλος νὰ φορτωθῇ τὸ μπαγκάζι του καὶ νὰ πάρῃ τὸ πλοῖο. Τὸ κόλπο ἐπέτυχε. Τὸ πλοῖο εἶχε τραβηχθῇ ποὺ τὴν ἄγκυρα ὅταν ἡ Ἀλεξάνδρα μάθαινε ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ ἀδελφοῦ τὴν ἀλήθεια. Τότε πῆγε νὰ ποτισθῇ μὲ τὰ ἀκατονόμαστα καὶ τὸ πέταξε στὰ μάτια του. Ἂν ἔλεγα, χωρὶς εἰσαγγελία, δὲν ἔκαμε [illegible] θὰ ἔγραφα τὴ σκέψι μου.

Π. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 27. — [illegible]

ΡΩΜΗ 27. — [illegible]

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 27. — [illegible]

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 27. — [illegible]

ΡΩΜΗ 27. — [illegible]

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 27. — [illegible]

ΤΑ ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΤΩΝ ΒΕΡΣΑΛΛΙΩΝ

Η ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

ΤΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ ΤΟΥ κ. ΛΟΫΔ ΤΖΩΡΤΖ

15

Η ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

Ἀναξιοπρεπὴς ἀπόπειρα ἔγινεν ἐκ μέρους τῶν ἐν Ἀμερικῇ καὶ ἐν Μεγάλῃ Βρεττανίᾳ ἀπολογητῶν τοῦ προέδρου Οὐίλσων, ὅπως μεταξὺ τῶν προσωπικῶν του θριάμβων ἐναντίον τῶν δυστροπούντων καὶ ἀνθισταμένων συναδέλφων του συγκαταλέξουν τὴν ἐνσωμάτωσιν εἰς τὴν Συνθήκην τῆς Εἰρήνης τμημάτων ὡς τὸ σύμφωνον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ αἱ ἐντολαί. Ἀμφότερα τὰ τμήματα ταῦτα ἦσαν καρπὸς ἐπιμελοῦς προπαρασκευῆς, ἀναληφθείσης πρὶν ἀκόμη συνέλθῃ τὸ συνέδριον τῆς εἰρήνης τῇ ἐπιμονῇ τῶν οὕτω καταδικαζομένων συναδέλφων τοῦ προέδρου.

Ἰδοὺ τί συνέβη. Εὐθὺς ὡς ὁ κ. Κλεμανσὼ μᾶς προσεκάλεσε νὰ ἀρχίσωμεν τὸ ἔργον τῆς συντάξεως τῆς Συνθήκης:

«Ὁ κ. Λόυδ Τζώρτζ λέγει — ἀντιγράφω ἐκ τῶν πρακτικῶν — ὅτι συμφωνεῖ ὅπως τὰ ζητήματα ταῦτα μελετηθοῦν ἀμέσως. Προτείνει ὅπως, ἐν πρώτοις, ἐξετασθῇ τὸ ζήτημα τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν μετὰ δὲ τὸν καθορισμὸν τῶν γενικῶν ἀρχῶν συσταθῇ διεθνὴς ὑποεπιτροπὴ ἐμπειρογνωμόνων ἵνα συντάξῃ ἐν λεπτομερείᾳ τὸν καταστατικὸν τῆς χάρτην. Ἡ ἰδία παρατήρησις ἰσχύει προκειμένου καὶ περὶ τοῦ ζητήματος τῶν ἀποζημιώσεων καὶ τῶν ἐπανορθώσεων. Φρονεῖ ἐπίσης ὅτι θὰ ἔπρεπε ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον νὰ διορισθῇ ὑποεπιτροπὴ ἡ ὁποία νὰ μελετήσῃ τὴν Διεθνῆ Ἐργατικὴν Νομοθεσίαν.

Ὁ πρόεδρος Οὐίλσων παρατηρεῖ ὅτι ἔχει ὁ ἴδιος συντάξῃ ἕνα καταστατικὸν χάρτην Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Δὲν δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι εἶνε ἐξ ὁλοκλήρου ἰδικόν του δημιούργημα. [illegible] Ἔλαβε τὴν Ἔκθεσιν Φίλλιμορ [illegible] ἡ ὁποία εἶχε τροποποιηθῆ ὑπὸ τοῦ συνταγματάρχου Χάους καὶ [illegible] ὑπὸ τοῦ ἰδίου. Ἔπειτα τὴν εἶχε ἀναθεωρήσει πάλιν [illegible] τοῦ στρατηγοῦ Σμὰτς καὶ τοῦ λόρδου Ρόμπερτ Σέσιλ. Συνεπῶς τὸ σχέδιόν του ἦτο μία σύνθεσις τῶν διαφόρων αὐτῶν εἰσηγήσεων. Κατὰ τὴν ἑβδομάδα ἐκείνην εἶχε συνεννοηθῆ μὲ τὸν κ. [illegible], μὲ τὸν ὁποῖον εὑρέθη [illegible] σύμφωνος ἐπὶ τῶν γενικῶν ἀρχῶν. Πρὸ ὀλίγου ἐπίσης εἶχε συζητήσῃ τὸ σχέδιόν του μὲ τὸν λόρδον Ρόμπερτ Σέσιλ καὶ τὸν στρατηγὸν Σμὰτς καὶ εἶχαν εὑρεθῆ πλήρως σχεδὸν σύμφωνοι.

Ὁ κ. Μπάλφουρ προτείνει ὅπως τὸ σχέδιον τοῦ προέδρου Οὐίλσων ληφθῇ εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ὡς βάσις τῶν συζητήσεων».

ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΤΟΥ ΟΥΙΛΣΩΝ

Ἡ εἰσήγησις αὐτὴ τοῦ κ. Μπάλφουρ ἐσήμαινεν ὅτι μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης δὲν εἴχαμεν τύχει τῆς τιμῆς νὰ ἴδωμεν τὸ σχέδιον τοῦ προέδρου. Οὔτε καὶ τὸ εἴδαμεν ποτέ, ἀκόμη καὶ μετὰ τὴν αἴτησιν τοῦ κ. Μπάλφουρ. Κατὰ τὸν κ. Λάνσιγκ, ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ προέδρου Οὐίλσων, τὸ προεδρικὸν σχέδιον ἦτο «ἀκατέργαστον καὶ ἀχώνευτον». Τὸ βρεττανικὸν καὶ τὸ γαλλικὸν σχέδιον ἦσαν ἐπιμελῶς ἐπεξειργασμένα. Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας ἡ τόσον συχνάκις ἐπαναληφθεῖσα ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν ἀπολογητῶν τοῦ προέδρου κατηγορία ὅτι οἱ Εὐρωπαῖοι ἰθύνοντες ἐσύρθησαν παρὰ τὰς πεποιθήσεις καὶ τὰς διαθέσεις των μέσα εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν δὲν ἰσχύει διόλου τὴν ὑπόληψιν ἐκείνων οἱ ὁποῖοι τὴν διατυπώνουν. Προκειμένου δὲ περὶ ἀνθρώπων οἱ ὁποῖοι ἐγνώριζαν τί συνέβαινεν ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν ἡ κατηγορία αὐτὴ εἶνε ἐξ ὁλοκλήρου ἀνειλικρινής.

Εἶμαι βέβαιος ὅτι ὁ πρόεδρος ἦτο ἐξ ὁλοκλήρου ἀνίκανος νὰ παρακολουθήσῃ μέχρι τοιούτου σημείου τοὺς φίλους του ἐν σχέσει μὲ τὰ πραγματικῶς συμβάντα. Συνεπῶς τὰ λεγόμενά των πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ὡς ἰδικαί των ἐπινοήσεις. [illegible] τῶν ἐνεργειῶν εἰς τὰς ὁποίας προέβησαν αἱ κυβερνήσεις τῆς Μεγάλης Βρεττανίας καὶ τῆς Γαλλίας πρὸ τοῦ τέλους τοῦ πολέμου διορίζουσαι ἰσχυρὰς ἐπιτροπὰς ἐμπειρογνωμόνων διὰ τὴν σύνταξιν καταστατικοῦ χάρτου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. Ὁ πρόεδρος, [illegible] ὡμολόγησεν ὅτι τμήματα τῶν σχεδίων αὐτῶν εἶχαν ἐνσωματωθῆ εἰς τὸ ἰδικόν του σχέδιον. Ἐν τῇ προόδῳ τῆς διασκέψεως εἶχα τὴν τιμὴν νὰ εἰσηγηθῶ ἐξ ὀνόματος τῆς βρεττανικῆς αὐτοκρατορίας [illegible] τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ὡς ἀναποσπάστου τμήματος τῆς Συνθήκης. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συζητήσεως ὁ κ. Κλεμανσώ [illegible]

ὁδήποτε χωρὶς τὴν συγκατάθεσιν τῶν μελῶν τῆς Κοινωνίας καὶ νὰ ὑπερασπίζουν οἱονδήποτε ἐξ αὐτῶν, τὸ ὁποῖον ἤθελε τυχὸν ὑποστῇ ἐπίθεσιν, ἡ εἰρήνη τοῦ κόσμου θὰ ἦτο ἐξησφαλισμένη. Μία τοιαύτη συμμαχία θὰ ἠδύνατο κάλλιστα νὰ ὀνομασθῇ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν. Εἰς τὸν ὀργανισμὸν αὐτὸν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ προστεθοῦν αἱ [illegible] καὶ τὰ δικαστήρια ποὺ ἤθελαν κριθῆ ἀναγκαῖα. Ὅλα αὐτὰ ὁ ἴδιος θὰ τὰ ἐδέχετο. Ἐὰν ὁ κ. Λόυδ Τζώρτζ [illegible] ὅτι θὰ παρεδέχετο τοὺς ὅρους αὐτοὺς ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν θὰ ἱδρύετο εἰς σύστημα [illegible]. Ὅλοι οἱ ἀπεσταλμένοι εἰς τὴν διάσκεψιν ἀντιπρόσωποι [illegible] μὲ πεποίθησιν καὶ πολλὴν θέλησιν τὴν προώθησιν τοῦ συμφώνου τῆς Κοινωνίας. Ἐὰν ἡ Ἀμερικὴ δὲν εἶχε μετάσχῃ διόλου τῆς διασκέψεως, ὄχι μόνον ὁ καταστατικὸς χάρτης τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν θὰ ἦτο ἀναπόσπαστον μέρος τῆς Συνθήκης· ἀλλὰ δίκαιον εἶνε νὰ προσθέσωμεν ὅτι αἱ διατάξεις τοῦ καταστατικοῦ χάρτου ἐπὶ οὐσιωδῶν σημείων θὰ ἦσαν ἀσθενέστεραι.

Ἐπίσης ὁ ὑποφαινόμενος εἰσηγήθη εἰς τὸ Συνέδριον ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ἡ ὁποία ἐχρησίμευσεν ὡς θεμέλιον διὰ τὴν οἰκοδόμησιν τοῦ διεθνοῦς γραφείου ἐργασίας. Ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸν κ. Μπάρνες, ὁ ὁποῖος ἦτο ἐργατικὸς ἀντιπρόσωπος εἰς τὸ πολεμικὸν Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, [illegible] μὲ αὐτὴν τὴν ἰδέαν καὶ ἤμην πεπεισμένος ὅτι μία διάσκεψις εἰρήνης εἰς τὴν ὁποίαν ἀντιπροσωπεύοντο ὅλα τὰ μεγάλα βιομηχανικὰ ἔθνη τοῦ κόσμου παρεῖχε μίαν εὐκαιρίαν [illegible] διὰ τὴν ἵδρυσιν ὀργανισμοῦ ὁ ὁποῖος θὰ [illegible] τὴν διεθνῆ συνεργασίαν [illegible] τῆς βιομηχανικῆς ἐργασίας [illegible].

Ἡ ἀπόφασις τὴν ὁποίαν [illegible] ἔχει σημασίαν κατὰ τοῦτο ὅτι δείχνει καθαρὰ τὴν [illegible] ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἱκανότητα τῆς Γερμανίας νὰ πληρώσῃ ὅλας τὰς ζημίας, ποὺ εἶχε προξενήσει. Ἡ ἀπόφασις αὐτὴ εἶχεν ὡς ἑξῆς: «Διορίζεται ἐπιτροπὴ ἐκ τριῶν ἀντιπροσώπων ἑκάστης τῶν πέντε μεγάλων δυνάμεων καὶ δύο ἀντιπροσώπων τοῦ Βελγίου, τῆς Ἑλλάδος, τῆς Ρουμανίας καὶ τῆς Σερβίας, ἵνα ἐξετάσῃ καὶ ὑποβάλῃ ἔκθεσιν περὶ τοῦ ποσοῦ τὸ ὁποῖον αἱ ἐχθρικαὶ χῶραι ὀφείλουν καὶ εἶνε ἱκαναὶ νὰ πληρώσουν δι' ἐπανορθώσεις, καθὼς καὶ περὶ τῆς μορφῆς ὑφ' ἣν ἡ πληρωμὴ θὰ ἔπρεπε νὰ γίνῃ».

Ἑτέρα ἀπόφασις προταθεῖσα ὑπ' ἐμοῦ καὶ εἰς τὴν ὁποίαν ἐγὼ ἀπέδιδα μεγάλην σπουδαιότητα, ἀνεφέρετο εἰς μίαν γενικὴν ἐλάττωσιν τῶν ἐξοπλισμῶν. Προέβλεπε δὲ τὴν σύστασιν ὑποεπιτροπῆς: Πρῶτον διὰ νὰ γνωματεύσῃ ἐπὶ μιᾶς ἀμέσου καὶ δραστικῆς ἐλαττώσεως τῶν ἐνόπλων δυνάμεων τοῦ ἐχθροῦ. Δεύτερον διὰ νὰ παρασκευάσῃ σχέδιον ἐν συσχετίσει πρὸς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν περὶ μονίμου ἐλαττώσεως τοῦ βάρους τῶν στρατιωτικῶν, ναυτικῶν καὶ ἀεροπορικῶν δυνάμεων καὶ ἐξοπλισμῶν.

ΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ

Ἡ ὑποεπιτροπὴ διὰ τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν κατηρτίσθη ἀμέσως. Διώρισα τὸν στρατηγὸν Σμὰτς καὶ τὸν λόρδον Ρόμπερτ Σέσιλ ὡς ἀντιπροσώπους τῆς Μεγάλης Βρεττανίας μὲ πλήρη τὴν ἔγκρισιν τῆς βρεττανικῆς αὐτοκρατορικῆς ἀντιπροσωπείας. Οὗτοι ἦσαν πεπεισμένοι ὑπέρμαχοι τῆς ἰδέας καὶ εἶχαν ἀφιερώσει πολλὴν καὶ ἐπιμελῆ σκέψιν εἰς τὰς λεπτομερείας τῆς πραγματοποιήσεώς της. [illegible] καὶ οἱ δύο διαπρεπεῖς νομομαθεῖς, ὡπλισμένοι καὶ μὲ κυβερνητικὴν πεῖραν. Ὁ Κλεμανσώ, ὁ Ὀρλάντο καὶ ἐγὼ ἀπεφασίσαμεν νὰ μὴ μετάσχωμεν οἱ ἴδιοι καμμιᾶς ἐπιτροπῆς. Ἐσκέφθημεν ὅτι [illegible] νὰ προσφέρωμεν καλλιτέρας ὑπηρεσίας ἐὰν ἐπιδιδόμεθα εἰς τὸν καθορισμὸν τῶν γενικῶν ἀρχῶν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων θὰ ἔπρεπε νὰ καταρτισθῇ τὸ γενικὸν πλαίσιον τῆς Συνθήκης καὶ εἰς τὴν ἄσκησιν γενικῆς ἐποπτείας ἐπὶ τοῦ ἔργου ὅλων τῶν ἐπιτροπῶν, [illegible] τὴν γνώμην μας καὶ τὴν συνδρομήν μας ὅταν προέκυπτε δυσχέρεια πρὸς οἱανδήποτε κατεύθυνσιν. [illegible] Ὁ κ. Κλεμανσὼ εἶχε τὴν ἰδίαν γνώμην καὶ ὁ κ. Ὀρλάντο.

ΤΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΤΟΥ ΣΤΑΔΙΟΥ

Εἰσιτήρια διὰ τὴν μεγάλην ἑορτὴν τοῦ Σταδίου τῆς 4ης Αὐγούστου [illegible] 8.30 π.μ. — 1.30 μ.μ. [illegible]

[illegible]

Ο ΓΙΓΑΣ ΕΝΟΣ ΑΙΩΝΟΣ

ΡΩΜΑΝΤΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Η ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΒΙΚΤΩΡΟΣ ΟΥΓΚΩ

183

Μὲ κίνδυνο πραγματικὸ τῆς ζωῆς του δὲν ἔχανεν εὐκαιρία ὅπου νὰ μὴ διακηρύξῃ ἐναντίον τῶν κρατούντων, καθὼς καὶ ἐναντίον τῶν ὑποδουλωμένων στὰ πάθη των, ὅτι δὲν ὑπῆρχε παρὰ μιὰ ὁδὸς σωτηρίας γιὰ τὸ ἔθνος: «Φθάνει πιὰ τὸ αἷμα! Φθάνουν πιὰ τὰ θύματα! Ἐπὶ τέλους ἂς λυπηθοῦν τὴ Γαλλία! Αὐτῆς εἶνε τὸ αἷμα ποὺ τρέχει. Ἂς σημάνωμε τὸν συναγερμὸ τῆς ἐπιεικείας. Ἂς φωνάξωμε: Ἀμνηστία! Ἀμνηστία! Βλέπω πὼς σήμερα εἶνε 2 Δεκεμβρίου. Πρὸ εἴκοσι χρόνων, τὴν ἰδίαν ὥρα, ἐπάλευα ἐναντίον ἑνὸς ἐγκλήματος, μὲ κατεδίωκαν καὶ μὲ προειδοποίησαν πὼς, ἂν μ' ἔπιαναν, θὰ μὲ ἐτουφέκιζαν. Ὅλα πᾶνε καλά· ἂς παλαίψωμε».

Καὶ ἐπάλευε μέσα σ' ἕνα περιβάλλον τὸ ὁποῖον ἦταν ἐχθρικώτατο ἀπὸ τὴ μιὰ μεριὰ τῶν ἐπισήμων, ἀπαθὲς ἀπὸ τὴ μεριὰ τῶν λαϊκῶν στρωμάτων. Κανένας δὲν ἐτολμοῦσε νὰ διαμφισβητήσῃ πὼς ἦταν «ἡ πρώτη δόξα τῆς Γαλλίας». Ἀλλ' αὐτὸ δὲν ἐμπόδιζε τοὺς κρατοῦντας νὰ προσπαθοῦν μὲ ὁποιοδήποτε τρόπο νὰ ὑποσκάψουν τὴν πολιτική του ἐπιρροὴ καὶ νὰ ἐξεγείρουν ἐναντίον του τὸν λαόν, τὸν ὁποῖον ὁ Οὐγκὼ ἀγαποῦσε σὰν ζωντανὸ ὄνειρο, σὰν ἴνδαλμα ἄξιον κάθε θυσίας καὶ τὸν ὁποῖον τώρα ἔβλεπε, μὲ ἄρρητη πίκρα, νὰ μεταβάλλεται σ' ἑτεροκίνητον ἀγέλη. Στὶς 7 Ἰανουαρίου ἔγιναν πάλι ἐκλογὲς — ἀναπληρωματικὲς — στὴν περιφέρεια τοῦ Σηκουάνα. Ἡ ὑποψηφιότης τοῦ Οὐγκὼ ἐτέθη ἀπὸ ἐπιτροπὲς ἐκ τῶν κάτω ποὺ ὠργανώθηκαν αὐθορμήτως, χωρὶς τὴν ὑπόδειξι κανενὸς ἀπὸ τὰ πολιτικὰ κόμματα. Τὸ ἀποτέλεσμα; Ὁ Οὐγκὼ ἡττήθη καὶ ἐνίκησεν ἕνας ὑποψήφιος ἄγνωστος καὶ τώρα καὶ τότε. Ἀλλὰ ὁ ποιητὴς ἔμενεν ἀκλόνητος στὴ θέσι του καὶ στὶς ἰδέες του. Τὴν ἐπομένη τῆς ἀποτυχίας του ἀπηύθυνε «Πρὸς τὸν λαὸν τῶν Παρισίων» ἕνα διάγγελμα ὅπου ἐτόνιζε: «Τὸ Παρίσι δὲν μπορεῖ νὰ ἀποτύχῃ. Οἱ φαινομενικὲς ἀποτυχίες καλύπτουν πραγματικοὺς θριάμβους. Οἱ ἄνθρωποι περνοῦν, ὁ λαὸς μένει. Ἡ πόλις τὴν ὁποίαν δὲν μπόρεσε νὰ νικήσῃ ἡ Γερμανία δὲν θὰ νικηθῇ ἀπὸ τὴν ἀντίδρασι. Σὲ ὡρισμένες ἀλλόκοτες ἐποχές, ἡ κοινωνία πιάνεται ἀπὸ φόβο καὶ ζητεῖ βοήθεια ἀπὸ τοὺς [illegible]. Ἡ βία μόνη ἔχει τὸν λόγο, οἱ ἀνηλεεῖς εἶνε οἱ σωτῆρες· ὅποιος εἶνε αἱμοχαρὴς θεωρεῖται λογικός. Τὸ «Οὐαὶ τοῖς ἡττημένοις» γίνεται δόγμα [illegible] ἡ συμπόνια θεωρεῖται προδοσία καὶ σ' αὐτὴν ἀποδίδονται οἱ καταστροφές. Θεωρεῖται δημόσιος ἐχθρὸς ὁ ἄνθρωπος ποὺ προβάλλεται ἀπὸ τὴν τρέλλα ποὺ λέγεται ἐπιείκεια. Αὐτὲς οἱ κρίσεις ὅπου ὁ φόβος γεννᾷ τὸ κράτος τοῦ τρόμου δὲν διαρκοῦν πολύ· ἡ ἰδία ἡ παραφορά τους τὶς γκρεμίζει. [illegible]

Γιὰ τὴν ἐπιτυχία αὐτῆς τῆς νίκης δὲν χρειάζεται κανένας βίαιος ἀγών. [illegible]

[illegible]

ας». Τὴν ἄνοιξι τοῦ 1872 ὁ λαὸς τῆς Ρώμης ἀπηύθυνεν ἕνα εἶδος διαγγέλματος πρὸς τὸν γαλλικὸν λαόν. Ὡς ἐνδιάμεσον μεταξὺ τῶν δύο λαῶν οἱ Ρωμαῖοι διάλεξαν τὸν Βίκτωρα Οὐγκώ, ὁ ὁποῖος ἔπρεπε νὰ ἀπαντήσῃ. Καὶ στὴν ἀπάντησί του ἔλεγε: «Σὲ ὡρισμένες ἀπαίσιες ὧρες, ὅπου τὰ [illegible] καλὸν εἶνε οἱ δυνατοὶ ἀντίπαλοι τῆς ἱστορίας νὰ ἀφουγκράζωνται καὶ νὰ ἀποκρίνωνται ὁ ἕνας στὸν ἄλλον· καλὸν εἶνε νὰ ἀποδεικνύουν οἱ τάφοι ὅτι περιέχουν φῶς· καλὸν εἶνε ἡ ἀκτίνα ποὺ βγαίνει ἀπὸ τοὺς τάφους νὰ προστεθῇ στὴν ἀκτίνα ποὺ βγαίνει ἀπὸ τὰ λίκνα· καλὸν εἶνε ὅλες οἱ μορφὲς τοῦ φωτὸς νὰ σμίγουν καὶ νὰ ἀλληλοβοηθοῦνται».

Ὀργανώσεις γιὰ τὴν προστασία τοῦ παιδιοῦ ἀπηυθύνοντο σ' αὐτόν, τὸν ἔνδοξο «παπποῦ» ὅλων τῶν παιδιῶν τῆς Γαλλίας, ζητῶντας τὴν ἐνίσχυσι καὶ τὴν εὐλογία του. Ὀργανώσεις γιὰ τὴ βελτίωσι τῆς θέσεως τῆς γυναίκας σ' αὐτὸν προσέφευγαν ζητῶντας τὴ συνηγορία του. Ἡ καρδιὰ τοῦ ἀνθρώπου αὐτοῦ ἔπρεπε νὰ δονῆται ἀπὸ ὅλους τοὺς πόνους καὶ ὅλες τὶς ἐλπίδες τοῦ ἔθνους του καὶ τῆς ἀνθρωπότητος. Ὁ νοῦς του ἔπρεπε νὰ μαντεύῃ καὶ νὰ κηρύσσῃ τὴν ἔλευσι τῆς ἡμέρας ὅπου ἡ πρόοδος θὰ ἐπιβληθῇ, ἡ ἡμέρα θὰ λάμψῃ, ἡ ἀπελευθέρωσις θὰ ἔλθῃ, ἡ λαιμητόμος καὶ ὁ πόλεμος θὰ σβύσουν» καὶ νὰ ἀναφωνῇ «Κουράγιο! Ἐλπίδα!». Πότε ἄραγε θὰ κατώρθωνε νὰ μεταδώσῃ καὶ στοὺς ἄλλους τὴ δική του πίστι;

Καθὼς [illegible] τὸ καλοκαίρι, τὰ πράγματα ἄλλαξαν μέσα στὸ σπιτικό του. Ὁ Φρανσουά, ὁ γυιός του, δὲν ἦταν μονάχα διαρκῶς σκεπτικὸς καὶ θλιμμένος. Ἡ κατάστασίς του παρουσίαζε ἀνησυχητικὰ συμπτώματα καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ὑγείας. Ὁ νέος αὐτός, [illegible] εἶχεν ἔντονη ἐσωτερικὴ ζωή, εἶχεν ὑποστῇ ἕναν μεγάλο κλονισμό — τὸν χαμὸ τῆς κόρης ποὺ ἀγαποῦσε στὴ Γουερνεσέη. Τὰ χρόνια ποὺ ἐπέρασαν δὲν ἔσβυσαν τὸν πόνο του καὶ ὁ πρόσφατος θάνατος τοῦ Σάρλ, τοῦ ἀδελφοῦ του, εἶχε ξανανοίξῃ τὴν πληγή του. Μέσα στὸ Παρίσι ἐζοῦσε σὰν ξένος.

Χλωμός, ἀνήσυχος, [illegible] τὰ νησιὰ τῆς ἐξορίας ὅπου βρισκόταν ὁ τάφος ἐκείνης καὶ ὅπου ὁ ἴδιος εἶχεν ἐπιδοθῇ στὴ γαλλικὴ ἔκδοσι τοῦ Σαίξπηρ. Καὶ ὁ γιατρὸς ἔλεγε πὼς ἕνα ταξεῖδι ἕως τὸν τόπο ποὺ ἐνοσταλγοῦσε ἀσφαλῶς θὰ τοῦ ἔκανε καλό. Ἦταν ἀνάγκη νὰ γίνῃ. Ἔπειτα τὰ δυὸ ἐγγόνια, ὁ Ζώρζ καὶ ἡ Ζάν, [illegible] μέσα στὸν βαρὺν ἀέρα τοῦ Παρισιοῦ. Καὶ ὁ γιατρὸς συνιστοῦσε θάλασσα. Ὅσο γιὰ τὴν Ἰουλιέττα, τὰ χρόνια καὶ οἱ πόνοι τὴν εἶχαν καταβάλλει. Τὸ Παρίσι — ὁ ἄλλος μεγάλος ἔρωτας τοῦ ποιητοῦ — τῆς ἐφαινόταν ἄξενο. [illegible]

[illegible]

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια